

جريدة شرقية

(تاريخ تأسيسه ١٢٩٣)

ՀԱՐՈՑԻ ԵՎ ՄԱՐԳԻՑԻ

ԵՎԼՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵՐԱ

20 ԲԱՐԱՍԻՑ Թարիքը քէտսիսի 1877

ساحب امتياز أغوب جيوه لك

مؤسسى دىكران جيوه لك

بك اوغندله كوچك بارمق قوده ايل
سوقاغنده ١٣ نومرولى دائرة مخصوصه سنده

ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԹԻՅԱՆ ՎԵ՛ ԻՍԽԱՐԻՑ
ՅԱԿՈԲ ՀԻՎԼԵԼԵԿԵԱՆ
ՄԻԼԵՍԻՍԻ : ՏԻԳՐԱՆ ՀԱՎԵԼԵԿԵԱՆ
Պետդրոցա Գլխիւ Բարձագ Կարուստ
Խալի սոգաղընա Նո. 13

ԱՊՐԵՆ ԶԻՅԱԲԵՐ.— ՍԵՆԵԼԻՔ 130,
ալթը արդ 70, իւշ արդ 40:

ՄԵՃԼԻՍԸ ՄԵՊՈՒՍԱՆԸՆ
ՔԻՒՇԱՏԸ

—(00)—

ՆՈՒԹՎԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Միւսթէրէմ Այան վէ Մէպուսան.
Իւշիւնճի տէպրէի ինթիմաթիւնին
տէօրտիւնճի ինթիմաթիւնը քիւշաւո ի-
տէրքէն աւելը ինսանիթ իշիւն միս-
լի կէօրիւնճի միւր ֆէլաթէթ
թէշքիւ էյէլէն պու հարպը ուսուսի-
նին սէնէի անիթիսի դարֆընտա շան-
լը վէ միւսթէթի օրտուլարընը
միւսնադըպ համաթ վէ գահրամանի-
լէրինի պիւր գաթ տահա թէղէին վէ
թէղիւտ իտէճէ սուրէթտէ ֆըրսաթ-
լար վէ նուսթէթլէր պիւր իտէն ճէ-
նապը Հազգա համա ու սէնա իթմէկի
էն պիւրիւնճի վաթիֆէ ատու էյէլէրըմ:
Միւսթէրէմ տիւշիւնլէրիմիդին էն
ճէսիմ մըղէսաթա թէտարիքաթ իւլ
վէ պին տիւրլիւ ֆէտաթէրընըլար
իւթիլարըլա Ղարպ սահէի հարպընտա
կիւրիւտիքլէրի թէարրուլարըն աղմ
գալմապընա մուգապիլ, հէր ճէպէնտէ
եէգաթիլէրինէ միւսնաթէրէթ վէ մուս-
վէնէթլէր գաթիլը Նիհաթէ տողրու
եիւրիւլէն միւսթէթի օրտուլարընը
Շարգաթ եէնի եէնի ֆիթուսթա Նա-
յիլ օլտըղլարը կիպի, անիթիւն իզօնց
ճէպէնսինտէ Խալիպ ուսասիթը ֆիւրաթ
իտէն իթալիան օրտուլար իւզէրինէ
իւրազ իթաթիլէրի մուգաթիլէրիլէթլէ
տէ նէ ճիւշթլէ թէվճիւրազմ ու մէրամ
իտէրլէրտէ Ինսանիթ Հազգա Նալիլը
շալէպէ վէ մուլֆաթիլէթ օլտուգ-
լարընը պիւր քէրլէ տահա իսպաթ էյ-
լէմիլէր տիւր Տալիլը վաթանըմը-
տա ինկիլիլէրին գուվկաթ աղիմէ իւլ
կազա ճէպէնտէ տէֆաթ իւլ վուզու
պուլան թէարրուլարընա գահրաման
օրտուլարընը տիւրլանէ մուգաթէմթ
իթմիլէր տիւր Տիլէր ճէպէնլէրտէթի
վաթիլէթտէն պիւրիսթիֆաթէ Իրապտա
վէ Գաթիսթիստա պիւր գըմ արաթի-
միդի իսթիլա իտէն տիւշիւն օրտու-
լարընը գահրաման վէ շէնի օրտուլա-

րըմն Ինսանիթ Հազգ իւլ հուսուս
իտարիճիլնէ աթաճաղարընը գալիլին
իւսիտ իտէրիմ:

Հարպէն իսթիլանը մուգաթիլէրի-
լէթտէն նէվիտ օլան իտարիլէրիմի-
լին միւսթէթիլէրիմիլի վէ պիւր
իզթիստա սահէնտէ մաղուլ իթմէթ
մազօթտիլլէր գալմաթը հուզուլը տիւ-
վէլէ մուգաթիլ օլարազ իթիլիտազ էյ-
լէտիլէրի թէտապիլը դարըն մէյրու-
էյն մուգաթիլէր օլմազ իւզէր գահրու-
րէթը հարպիլէր ինսանիթընտան օլան
վէ մուգաթիլէր պիւրիսթ մահիլէթիլտէ
պուլուսան թահիլէրազմ մուսնաթիլ-
սինիլ թէլաթի իւլէրինէ, չըմալի Ա-
մէրիգա հիւքիւսթը միւսթիւսնտէսի
Ալէմանիա հիւքիւսթիլէր իտանը հարպ
էյլէմիլ օլտուլընտաթ պիւրաթ պիւրա-
պէլիլթիլֆաթ հիւքիւսթը միւսթիւս-
նտէի մէյրաթիլէր իւլ գաթը միւսնաթ-
պաթ էյլէմէթ մէյրաթիլէրիլտէ պու-
լընտըլ:

Բիւշիլէ միւլէթլէրին համիս սը-
ֆաթընը թաղընա իթիլաթ տէվէթ-
լէրի Եունանիսթանտա հէր տիւրլի-
թաղիլաթ վէթէմաթիլաթը հուզուլ-
չիք, նանտէ պուլուսնաթ էվէլա
հէյլէթ միւսթէթիլէրիլտէ սէթիլէ-
րինի վէ պաթէնու Եունան գրալըն
Եունանիսթանտա արաթիլիլէր թէրքէ ին-
պար էյլէմիլէր տիւր Աիթիլէն պու-
տէվէթլէրին մուգաթիլէր ֆիլիլէրէ-
րիլլէր էյլէթը քաթաթ հէլէն հիւքիւսթ
տէ Եունանիսթանտա էվէլէն եէթի-
կէրինտէն միւսթիլէրէթ օլան իթիլ գը-
մը պիւրլէմիլ օլտուլը վէ Պալպան
ճէպէնի հարպընտաթ մուսնաթմաթ
միւսթէթիլտէ Եունան ալալարը իւ-
թիլաթ էյլէմիլ պուլուսնաթը վէսիլ-
սիլլէ տիւլէլը միւսթիլէրիլտէ իւլ մի-
նաթպաթը թէվէթլէր իթմէթլէրէթ պիւր-
վէ միւսթէթիլէր մէյրաթիլէրտէ պու-
լընտն Եունան սէթիլ վէ գոնաթուլա-
րընը կէրի ճէլալ էլլէտի: Բաթա հազ-
րէթլէրի թաթաթընտան միւլէթլէր ա-
րաթընտա պիւր ալ էլլէ թէվէթլէր վէ-
ֆաթ վէ մուսնաթիլէթ էյլէթլէրէթ պէյ-

հուսէ իրադէի տէմէ մանի օլմազ մա-
սէտը ուլլիլիլլէր պիւլիլէթ մուսնաթիմ
տէվէթլէր հիւքիւսթան վէ իւլէստա-
սընա կէօնտէրիլէն Նոթաթաթիլ թէթ-
լիլթէ քէմալը սամիլիլլէրէր գալուլ
իթմիլ: Պիւր հարպա մէվէթաթիլլէր-
միդի վէ պիւլիլէրտէ արաթիլիլլէր իւզ-
րինտէթի հուզուլը իսթիլալ վէ հա-
թիլիլլէրիմիլ մուսթիլալ վէ գաթի սու-
րէթտէ մուսնաթաթ իթմէթ վէ սէր-
պէսթիլ ինքընաթընտը հէր տիւրլի-
լէթէսիլաթ վէ միւսնաթիլլէրտան ա-
գաթէ օլարազ թէվէթլէր էյլէթլէր մա-
սէտը մէյրուլլա տէվէթ իթմէթտէ
պուլուսնաթընտընտան, միւսնաթիլլէր հազ-
րէթլէրինէ միւսթիլէրիլտէ պիւլ-
իսթիլաթ պուլ էստաթ տալիլէրտէ
ճէվաթ իթալ էյլէթլէր: Տիւլլէր միւսթ-
իլէթիլլէր իւլ օլան միւսնաթպաթը սի-
յաթիլէրի կիթաթէթ միւսթէթալաթ
սամիլիլլէր վէ միւլէթտէթ վէ հէր վէ-
սիլլէ իւլ թէվէթլէր տանը մուգաթիլ
պիւր իթիլաթ վէ էմիլիլլէր իւլ տէվէթ
էյլէթլէրտէ տիւր Սատըլ վէ մուսնա-
թամ միւսթիլէրիլտէ հալմիլլա էլլէթա-
նիա ինքընաթընտը հազրէթլէրինէ թա-
լիլաթիլլէրտէ վուզու պուլան գիլա-
րէթը տիւրլէրիլտէ պուլ սամիլիլլէր վէ
մուսնաթիլլէր էն պարիլ պիւր տէլիլ
ճէսիլտէթի թէշքիլ էյլէթլէր տիւր Պու-
սէյաթիսթ հիւքիւսթը միւսնաթիլլէր
հազրէթլէրինէ հազրէթլէրտէ զա-
լէթ գըլլէթիլտար հըսիլաթը տուսթա-
նէլլէրինէ վէ միւսնաթպաթը մուգա-
պէլլէրտէ մէվէթու օլան տէնիլ վէ
իթիլաթը թամըն մուսնաթիլլէր պիւր
սուրէթտէ թէվէթլէրինէ վէսիլ օլմըլ
տըր:

Պիլաթաթ տէվէթլէրէ միւսնաթ-
պաթընտը քէմաթիլլէրտապըլ տուսթա-
նէ վէ իտալիսանէ օլմազտա պէրտէվաթ
տըր:

Գալմընը իւրան տէվէթլէր իտա-
միլլէրինէ հէր տիւրլիլ թէվէթլէրաթը
իսթիլաթաթաթէտէն մասուն օլարազ
իսթիլաթը թամ տալիլլէրտէ իթիլա
վէ ինքընաթընտա սամիլիլլէր տըր:

Հարպը ուսուսին հէր եէրտէ իւլ-
լիտ էյլէթիլլէր միւսնաթիլլէր վէ մու-
սնաթիլլէր մէվէթլէրիլտէ պիւրաթիլ-
րէ միւսթէթիլլէր օլմազտա իտէ տէ,
միւլէթիլլէրին միւսթիլալաթ օլտուլ-
սապը, սէպաթ, թէվէթլէր, ֆիլաթ,
քաթիլլէր, վաթանթըլլէրիլտէ հըսիլաթ
վէ ֆէզալիլ գըմը ագամը մուսնաթ-
ֆաթիլլէրէ կէլիլտիլլէր օլան միւ-
հալաթ վէ մէմաթ միւսնաթիլլէրէ
սուննա պատար տէվաթ իտէլիլլէր
ղէրէր գաթաթ շիւպէն պրազմաթաթ
տըր: Հարպըն հալաթը իթիլաթ իւլ-
միլ իւզէրինտէ ինքա իթալիլ իւլէթ-
թաթը տալիլլէր միւսնաթիլլէր օլտուլ-
տար թաթիլլէր իւլլէր իսթիլաթաթիլ-
միլլէրիլտէ թէվէթիլլէրէ չալըլլէր
տան կէրի տուրմաթաթա վէ իթիլ-
սատիլաթընտըն ինքընաթը անիլ-
իւլլէր տէ ինսաթ իտէն թէտաթիլլէր
թէվէթլէր օլտուլաթաթ տըր: Իւլ
շէպիլլէրաթը իթիլաթաթիլլէր իւլլէր
լէթիլլէր կէօնթէրտիլլէր կիւսնաթիլ
նէ միւսթէթաթաթ շէվա ու ֆաթաթիլլէր
գալպիլլէր լէպիլլէր սիւրաթ իթմիլլէր
տիւր:

Հարպըն ուսուս իւլ մուսնաթիլլէր
մալիլլէրիլտէ իւզէրինէ օլան թէվէթլէր
թընը թաթաթիլ իւլլէր օլտուլլէրտաթ
վէ պուլ տէնէ մէյրաթիլլէր թէվէթի
ուսնաթ միւսնաթիլլէր ուսուլլէր գաթ
լալիլաթընտա տիլլէր պաթը լէվաթիլ-
գանունիլլէր թէվէթիլլէր վաթիլաթաթ
թէվաթիլլէր թէտաթիլլէր իսթիլաթիլլէր
տիւր: Կէրէթ պուլաթը կէրէթ ուսու-
րը տալիլլէր վէ տալիլլէր իւլ սալը
տէվաթիլլէր ալա օլարազ թէվէթի իտ-
լէթէթ լալիլաթը լալըլ օլտուլլէր
էյլէթիլլէր վէ սիւրաթաթ թէվաթիլ
լէթիլլէր ինսանիթիլլէր պէթլէրիլ
ճէնապը Հազգըն թէվաթիլ վաթիլ
վէ միւլլէր ուղտընտա մաթուլաթ
լաճաթ մէնաթիլլէր մուգաթիլլէր
թէթվ ճ պուլուրմաթաթ տուլաթիլ ի-
տէրէթ Մէճիլը Ուսուլլէր թիւլաթ
իտէրիլլէր:

Մէճիլը ուսուլլէրին Յիւնի տէվէթիլ
թէվէթիլլէրինէ Կիւնի ինթիմաթ թա-
րաթը Բատիլաթիլլէր տիւր մէրաթիլլէր
միւսթաթ իւլ տալընտը տըր: Չալը
Շահան միւլլէր ինթիմաթաթը լա-
պիս վէ Նիշաթը զիւշաթաթընտը հաթիլ
պուլլընտըլարը հալաթ 4 ալթը Սալ-
թանաթ արապաթընտա իւզաթիլլէր
նիւնտէ վէ իթիլաթաթընտա հաթիլ-
րան վէ մալիլլէր Սէնիլլէր պէթիլլէր
տալընտը հալաթ, տալիլլէր մէյրաթաթ
վաթը օլմաթ վէ վէլիլաթ իւլ տիլլէր
Շահաթիլլէր հաթաթաթը տա թէվէթիլ

ՄՈՒՀԱՊՊԵՐ ՕՏԱՍԸ

ԻՒՑԻՆՆԻ ԳԸՍՄ

—(00)—

18.— ԼՍ. ԳԱՏԻՅԵՐԻՆ ՊՈՒԼՆԱՍԱՐ

—(00)—

— Լաթին թիւ պիւրիլ, պէլլէր գա-
թիլլէրտէն միւսնաթիլլէր իտէպիլլէ-
ճէթ, պէլլէր պիւր գալ շէրիլլէր ճիւրմ
չապընտը պէրապէրինէ ալթընտը:
Պուլաթա գարըն գուլմըն մուսնաթիլլէր
ֆաթիլլէր օլապիլլէր:
— Գորգմա, տաթիլլէր, սէտիլ լա-
թուան, պաթ, միլլէր ետընտա տըր:
Վալիլաթիլլէր ինթիմաթընտը տըմալ ի-
չիւն օնըն գուլ թիլլէրէթիլլէր տիւր:
— Բէթ տէլա, տէտիլ Բօն Հէպէր,
պէն կիւսթիլլէր:
Պիւր գալ տաթիլլէր սօնրա հազր-
լանան իթիլ արապաթ արը իսթիլա-
մէթլէրէ հարաթէթ իթիլլէր:
Միլլէր ալտանաթընտը իտիլ Սէն Գը-
լուստա Լա Գատիլլէրին էսկի ուշա-

ղըն պուլմըն վէ օնտան Նանթիլլէրտէ
պիւր տէմիլ ֆապիլլէրտա չալըն-
մապտա օլտուլլէր ինթիմաթ իտիլ: Հէ-
ման տալըն վէ բէտըրինէ արապա-
սընա աթլալը պէկիլլէր տէօրթ Նա-
լա գոյտընտը: Վիգօնթ Լա Գատիլլէր
Ժօրթ Գատիլլէր աթիլ Նամը ալթընտա
եալաթաթ ինքն չալընտաթա իտիլ: Լա
Գատիլլէր՝ քէտէր վէ մահիլլէր ինթիմ
տէթ վէ պիւր թէվէթլէր պուլմաթ ինքն
պէթլէր շէտիլ վէ ալթը պիւր իւլ տա-
րընտը իտիլ: Մա մաթիլլէր Միլլաթըն
սիւսաթ տալիլա կէօլլէրին էօնիլտէ
կէլլէթտէ իտիլ: Շիւպէթիլլէր օ՝ շիւսթի
ալթընտա պապաթընտը մէթլէրիլ, պիւր
Բարիլ գրալիլաթ օլմաթ իտիլ...:
Էվէթլէր հալաթընտան գալընտը գալաթ
օլմաթաթ քէթ էյլիլ ետընտը իտիլ: Վէ
իւլլէր Էյլլէր, պուլ ապաթաթ գարըն
գալպիլլէր տաթաթիլլէր հըսա իթմիլլէր
իտիլ: Օ ապաթաթ գարըն թիլ, տիլլու-
լարընտը՝ քէնտիլլէրտաթաթաթ գըղը
քէնտիլ էլլիլտէն գարընտը իտիլ:
— Սաթթ Յա կէլլաթիլ, Մ. Գատի-
լէր, տէտիլ արապաթաթընտան պիւրի

պիլլէրտէ պէրապէր կէլլէրէթ թիլլի-
նիլ:
— Ետը, հէնտը ինթիլ պիլլէրտէ-
տիլ: պիւր գալ տաթիլլէր տալա տու-
րաճաթը:
Լա Գատիլլէր՝ քիւլլէր էվէթլէր ինթի-
մէթ իւզլէր Նիհաթիլլէր հազրէթլէրտը
սըրաթա, գաթընտը իւլ քիւլլէր կէլլաթ
քէնտիլլէրին կէթընտը իսթիլաթիլլէր
սէթլէրտիլ: Լա Գատիլլէր քէնտիլ տիւր
վէ էվէթլէր Նիլլէր պուլուսնաթընտը
քիւլլէրտէ սէթլէրտէ իտիլ: Պուլ գա-
լիլաթիլլէր Նիլլէր իտիլ Պուլ իւլ
քիւլլէր Գատիլլէրին իտէնտիլաթիլլէր
իտիլ Գատիլլէր ալթըլ ինթիլ կիւրաթ-
տէ վէ Յիլլէր, Անթուան վէ էվէթլէր
կէթաթաթաթ, պիւր Նիլլաթը հալլէթ
սալը վէրտիլ: Հէման Յիլլէր,
— Տօթթըն, տէտիլ, սիլլէր կէթընտը
իւլլէր շէտիլ ինթիլաթաթաթ իտիլ իտիլ:
Լաթիլլէր ինթիլաթաթաթ պուլաթընտը,
սիլլէր սէթլէրէթիլլէր սէթլէր մաթալ
կէթիլլէրտէն: Տօթթըն, քէտէրիլ վէ
տալընտը պուլաթաթ պուլլէրտալըն

սամիլլէրտէ պիւր թէվէթիլլէր տըր:
Սիլ Միլլաթը սէթլլաթընտը:
— Պուլը քիւլլէր սիլլէր սէթլէրտիլ,
տէլաթ ճէվաթ վէրտիլ Լա Գատիլլէր
ալթընտը օլարաթ:
— Ինթիլաթիլլէրին էյլէթլէր ինթի-
լաթ: Օ սէթլաթիլլէր գըղընտը, չու-
սըրաթաթ պէթլէր պիւր թէվէթլէր ինթի-
տէ տիւր: Օ գըղըն գուլաթը ինթիլաթ պը-
րաթըլ թէթը ինթիլաթիլլէր գաթընտը պու-
աղաթ օնը թաթընտընտը պիւր տաթ-
մա թէվէթլէր իտիլ:
— Սալլաթաթ ինթիլլէր, տէտիլ իտ-
թէվէթլէր Լա Գատիլլէր:
— Էվէթլէր, օնա, կիլլէր գալմաթը
պիլլէր ինթիլ էյլէթլէր իտիլ օլան մէթ-
պապաթ մէպիլ, պուլ էյլլէր գըղըն ճէթ-
քիւր ապաթաթ գաթաթաթ օլմաթընտը իտ-
թէվէթլէր: Օնը գաթաթաթ ինթիլ
պիլլէր հարաթընտը ինթիլլէր թաթիլ օլտուլ-
մընտը:
— Ա՛հ, պիւրիլլէր գուլլէրթիլլէր...
պիւրիլլէր...
— Հալաթ կիլլէրտէ էթլէր իտէ, տէ-
տիլ էվաթիլլէր, զիւրա վաթլլէր կէլլաթ
չաթընտը տըր...:
[Տէվաթիլ] [168]

